

ABONNEMENTS

Canada et États-Unis - - \$1.00
Europe (compris le port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES:

Première insertion, par ligne..... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ
LE MERCREDI DE CHAQUE
SEMAINE

A SAINT-BONIFACE, MANITOBA
Par la Cie Canadienne de Publication

Toute communication concernant
le journal doit être adressée à

EDMOND TRUDEL,
Directeur,
Saint-Boniface, Man.
Canada.

CARSLEY & CIE

344 Rue Principale, Winnipeg.

GRANDE VENTE DE COUPONS D'ETE

Pièces non Assorties, Etc.

Marqués à très bas prix et exposés au milieu du magasin.
Pendant les deux prochaines semaines avantages spéciaux
en Etoiles à Robes, Indiennes et Satines. Aussi, en Toiles à
Nappes, à Serviettes, Etc., Etc.

DURANT LE MOIS D'AOUT

Tout nos assortiments d'été doivent être vendus à grandes
réductions.

Avantages ! Avantages !

Dans les marchandises exposées sur tables de centre. Tout
sera vendu aux prix qui sont marqués en chiffres.
Venez en grand nombre et profitez des chances offertes.

M. Adolphe Duhamel qui est bien connu du public est maintenant à notre service
et est spécialement chargé de la clientèle française.

CARSLEY & CIE

344 Rue Principale, Winnipeg.

M. ALPHONSE PHANEUF

Notre populaire épicerie désire annoncer à ses nombreuses
pratiques de la ville et des paroisses, qu'il vient d'acheter
une quantité considérable de

Thes Noirs et Verts

QUI SERONT VENDUS A TRES BAS PRIX.

Voilà le Temps des Salaisons qui Approche !

J'ai un char de Sel à vendre. — Sel en sacs de cinquante
livres, cinq livres et trois livres. Aussi vinaigres et épices
de toutes espèces et toutes de première qualité.

SUCRES, :: CASSONADES, :: SIROPS

BISCUITS TOUJOURS FRAIS ET FAITS A ORDRE.
FRUITS ET BONBONS.

Huiles à Machines, Huiles de Charbon, Etc.

FARINES, SON, GRU, ETC.,
VENANT DES MOULINS O'GILVIE ET DU LAC DES BOIS.

LES PRIX SONT DES PLUS MODERÉS.

LA CONCURRENCE EST IMPOSSIBLE.

VENEZ NOUS FAIRE UNE VISITE.

A. PHANEUF,

Au grand magasin populaire, ancienne maison Despars.

DUNCAN MACARTHUR, Hon., JOHN SUTHERLAND

Président.

Vice-Président.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

"The North West Fire Insurance Co'y of Manitoba."

Organisée en 1883.

Capital autorisé \$500,000
Déposé au gouvernement de Manitoba 10,000
Actif en argent 110,000

Cette Cie offre plus d'avantages (surtout aux cultivateurs) que toute autre
compagnie faisant affaires dans cette province.

Elle est la seule qui assume le risque des dommages causés par le vent, les cyclones,
etc., en sus du feu et de la foudre, et cela au même taux.
Cette compagnie accepte des billets à longs termes en paiement des primes, lorsque
cela est nécessaire.

M. Jos. T. Dumouchel, agent de la compagnie, et bien connu du public, se fera
toujours, comme par le passé, un plaisir de donner les informations voulues concernant
toute affaire d'assurance.

G. W. GIRDLESTONE, J. S. T. DUMOUCHEL,
Secrétaire et Gérant. Agent voyageur

Nos. 375 et 377 Rue Principale, Winnipeg.
la 181289

SANTÉ POUR TOUS !!

PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.

LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE,
de l'ESTOMAC et des INTESTINS

Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions débilitées, elles sont aussi
inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge.
Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invariables.

L'ONGUENT

Est un remède infailible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures
Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et le Rhumatisme,
Et pour tous les Derangements de la Poitrine il est de même sans égal.

POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE,
LES RHUMES, LA TOUX.

Gonflements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour
les membres contractés et jointures raidies il agit comme un charme.

Ces Médicaments sont préparés seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway,
78, NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street,

Et se vendent à ls. 14d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s., et 33s. le Pot ou la Boîte, et on peut
les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boîte,
s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

VARIÉTÉS

UN PRÊTRE ET UN SOLDAT

I

L'histoire que voici me fut contée, quand j'étais enfant, par un vieil et charmant curé de campagne qui en avait, disait-il, connu dans sa jeunesse les principaux personnages.

Elle commence en l'an 1797, au lendemain de la paix de Rastadt. A cette époque, on s'en souvient, le Directoire ayant succédé à la Convention, présidait aux destinées de la France. Toutes les puissances de l'Europe avaient déclaré la guerre à la Convention, et des généraux improvisés, conduisant des soldats déguenillés, avaient repoussé les nations coalisées. C'était l'aurore de l'épopée napoléonienne. Du sommet des Alpes, le jeune officier corse qui devait plus tard se tailler un manteau d'empereur sur la carte géographique, avait dit à ses soldats sans vêtements et sans pain : "Regardez ces belles provinces, elles vous appartiennent; vous y trouverez honneurs, gloires et richesses."

Et les victoires de Montenotte, de Lodi, de Castiglione, de Rivoli et d'Arcole avaient donné à ses paroles une consécration glorieuse. La paix était signée à des conditions onéreuses pour l'Autriche et la Sardaigne, et le général Bonaparte, qui se montrait déjà aussi habile politique que grand capitaine, avait créé la République cisalpine.

Pourquoi fallut-il—ce fut là un premier malheur pour sa gloire—que les négociations avec le souverain de Rome, le pape Pie VI, eussent une issue lamentable? Dieu le sait. Nous n'avons pas ici à répondre à cette question, l'histoire a parlé... silence.

Ce qui nous intéresse pour le moment, c'est le récit d'un bon curé.

II

C'était, s'il m'en souvient bien, aux environs de Bologne; un soldat cherchait dans la campagne quelques légumes frais pour assaisonner son ragoût du soir. Il était à peu près satisfait de sa provision de raves et de carottes, et songeait, tout en fredonnant une chanson française, à ce bon souper qu'il allait faire avec ses camarades, lorsqu'il aperçut, au loin sur la route, une soutane qui s'avançait.

Un prêtre, en effet, venait vers lui. Mais ce prêtre avait un air triste et lugubre. D'ailleurs, sa mise annonçait un malheureux. Il portait un chapeau rapé, des souliers éculés, une robe trouée comme un vieux drap. Il marchait péniblement, comme un homme qui porte le poids d'une immense douleur, et paraissait absorbé dans le recueillement de la prière ou de la méditation.

Bastien—c'était le nom du soldat—un de ces hommes qui devaient plus tard donner à Napoléon tant de preuves d'attachement et de fidélité, qui, avec lui, seraient allés au bout du monde et qui criaient : "Vive l'Empereur," même quand il les appelait "imbéciles." Bastien crut reconnaître l'ecclésiastique et s'arrêta pour l'attendre et l'interpeller au passage. "Mais c'est mon curé, se disait-il, mille bombes! c'est au moins sa démarche... Il a diablement vieilli... Voyons... arrêtons-le."

Citoyen-curé, lui cria-t-il, quand il fut à sa portée, ne seriez-vous pas par hasard l'abbé Hippolyte, le curé de ma paroisse, là-bas, au pays?

Mais si, mon ami, répondit notre voyageur abasourdi. Et vous, qui êtes vous? Je ne vous reconnais pas.

Comment, vous ne reconnaissez pas Bastien, votre curé, votre chantre, votre carillonneur d'autrefois?

Ah! mon cher Bastien, c'est toi! Quel bonheur de te rencontrer après tous mes malheurs et sur la terre étrangère!... Et cela dit, le prêtre se jette dans les bras du soldat, et tous les deux s'embrassent comme deux frères qui depuis longtemps séparés par la destinée se retrouveraient dans l'exil.

L'abbé pleurait, le militaire était heureux.

Mais, sacrebleu! pourquoi pleurez-vous? s'écria celui-ci ravi de retrouver et de revoir, dans la personne de son pasteur, une parcelle de son pays.

—Je pleure, mon ami, répondait le prêtre, parce que au lieu de mes tribulations, la Providence met sur mes pas mon fidèle Bastien. Te rencontrer ici est pour moi la plus douce des consolations.

Après cela, la conversation se continua au milieu des plus tendres effusions de joie, et l'abbé raconta son histoire.

Fidèle aux sentiments généreux qui, à cette époque, en France, firent tant de héros et de martyrs, il avait refusé de prêter serment à la Constitution civile du clergé, et préférant la misère et l'exil à une situation déshonorante et déshonorée, il avait émigré. Il était parti pour l'Italie comme d'autres pour l'Espagne, la Suisse ou l'Angleterre, et il allait devant lui, à la garde de Dieu, pauvre et mal vêtu, honteux de demander l'aumône, mais heureux qu'on voulût bien, de loin en loin, lui donner un morceau de pain, prêt dans tous les cas à s'incliner devant les décrets de la Providence qui donna la pâture aux corbeaux, la toison aux brebis et la résignation aux exilés.

Mais, par le semblant! s'écria Bastien, navré de ce récit, ça ne peut durer comme cela! Vous ne devez pas mourir de faim, vous, si bon pour les pauvres! Suivez-moi; vous souperez avec nous; vous goûterez notre ragoût; et vous verrez si votre Bastien ne sait pas faire tous les métiers! Chez vous, j'étais chantre ou carillonneur! Ici, je suis cuisinier, sans compter que mes camarades disent que le petit caporal lui-même trouverait ma soupe excellente... Allons, courage, monsieur le curé, moi qui vous parle, moi Bastien, simple épiqueur de légumes et simple frotteur de la 3e du 2e, je vous présenterai moi-même un général, demain matin, et celui-là, voyez-vous, il a du cœur, c'est la perle des hommes! Je ne vous dis que ça.

Le soir, l'abbé Hippolyte, qui n'avait presque rien mangé depuis deux jours, soupait de très bon appétit avec les soldats de la 3e du 2e, servi par Bastien lui-même, qui était fier de montrer son vieux curé à ses compagnons, et le lendemain, comme c'était convenu, il était présenté au général en chef de l'armée d'Italie.

Citoyen-curé, lui dit Napoléon sans autre préambule, qu'y a-t-il pour votre service? Que puis-je faire pour vous?

Général, répondit dignement le prêtre, je ne vous demande rien; le bon Bastien qui est là, a voulu à tout prix me présenter à Votre Excellence, et je l'ai suivi, tout simplement.

Mais pourquoi avez-vous quitté la France?

Parce que les prêtres qui veulent faire leur devoir, suivant la loi de la conscience, y sont proscrits.

Vous n'êtes donc pas assermenté?

Non, j'ai toujours refusé de prêter un serment qui est contraire à l'honneur sacerdotal.

Ah!... Et qu'entendez-vous faire en Italie?

Ce que le bon Dieu voudra. En fait de besogne, je n'en refuse aucune, pourvu qu'elle soit digne de mon caractère.

Mais tout cela est vague. Quelle fonction accepteriez-vous pour le moment?

Celle qu'il vous plaira de me donner. Je puis faire le catéchisme à vos soldats, leur apprendre à lire et à écrire, leur dire la messe le dimanche, les confesser sur le champ de bataille...

Oui, tout cela est fort bon; mais voyez-vous, citoyen-curé, nous sommes ici aujourd'hui. Nous serons demain qui sait où? Et il vous faudrait une situation plus stable.

Ici, Napoléon s'arrêta. Lui, le grand fascinateur, était comme fasciné par le regard du prêtre, et dans tous les cas, étonné de ses réponses, il prenait de plus en plus plaisir à l'entretenir.

Mais voyons, continuait-il, avec l'accent de la sympathie, voulez-vous que je vous recommande à Rome, à un cardinal, à un prince, à un monsignor du Vatican? Vous pourriez ainsi trouver là-bas un emploi lucratif? La patrie, après tout, n'est-elle pas là où est la fortune?

A ce dernier mot, l'humble prêtre baissa la tête et se mit à pleurer. Le général comprit

qu'il l'avait blessé, et se tournant vers Bastien comme pour le consulter, il lui dit :

—Que penses-tu de tout cela, toi?

—Moi? répondit le soldat qui, aussi, avait la larme à l'œil, moi? tant que j'aurai un morceau de pain, il y en aura la moitié pour mon curé! Car, c'est un brave, voyez-vous, mon général : je le connais! C'est un brave, un patriote, un saint, quoi!

Oui, s'écria l'abbé plus ému que jamais, oui, un morceau de son pain, du pain de soldat, serait-il dur ou noir! Voilà ce que je veux, en attendant que Dieu reprenne ses droits en France! La tourmente ne durera pas toujours... quand nous aurons suffisamment expié nos péchés, le calme se rétablira chez nous, alors nous rentrerons au pays; nous y serons libres et respectés... Mais jusque-là permettez-moi de partager la soupe de Bastien mon ami, mon compatriote, mon frère... Je ne vous demande que cette faveur... Point d'hospitalité pour moi, chez les Italiens. Malgré tout, ce sont des ennemis... Les moines eux-mêmes me regardent d'un mauvais œil! Non! Non! Plutôt le pain de votre armée que la compassion de l'étranger! Plutôt la mort que la honte! Laissez-moi m'attacher à mon paroissien... Je me rendrai utile auprès de vos soldats d'une manière ou d'une autre... Je soignerai les blessés... Je...

Non, repartit brusquement Napoléon touché de ce noble langage, non, Monsieur le curé, je ne souffrirai jamais qu'un prêtre français soit dénué de toute ressource, dans un pays conquis, et je vais donner des ordres pour que tous vos confrères bannis du Territoire de la République et réfugiés en Italie, aient une indemnité proportionnée à leur qualité et à leur âge. J'entends, de plus qu'ils soient bien reçus et respectés partout.

Après cette déclaration il tendit à Bastien une bourse qui pouvait contenir deux cent livres et il ajouta tout bas :

—Commande-lui une soutane neuve, et fais en sorte qu'il ne manque de rien.

Puis se dirigeant vers l'abbé et lui prenant amicalement la main, il lui dit :

—Au revoir, Monsieur le curé, si le général Bonaparte peut un jour vous montrer l'estime qu'il a pour vous, il ne vous oubliera pas.

Le soir, un souper meilleur que celui de la veille réunissait les amis de Bastien autour d'une table que bénissait l'abbé Hippolyte, et quelques jours plus tard, celui-ci était, de pied en cap, habillé de neuf. Après cela, que se passa-t-il?... Les détails nous manquent. Nous savons seulement que lorsque Napoléon fut arrivé au faite du pouvoir, il se souvint du prêtre patriote qui lui avait rendu en Italie, au matin de sa gloire militaire. Il put croire que les bénédictions de cet homme simple et bon lui avaient servi devant le Dieu des batailles et il le fit rechercher. On parvint à le découvrir dans une petite cure de campagne du diocèse de Fréjus, et aussitôt l'empereur lui fit écrire par son ministre des cultes pour lui proposer un évêché.

Mais l'abbé Hippolyte refusa la mitre, et s'excusa en disant qu'il ne se croyait pas capable de porter la croix épiscopale. D'ailleurs il voulait, jusqu'à la fin de ses jours, se contenter de sa houlette pastorale qui le faisait roi d'une paroisse aimante et aimée.

Au fond de son âme il pensait aussi, nous en avons la conviction, qu'un jour, peut-être, il aurait à résister, comme pasteur d'un diocèse, au César qu'il savait tyran par nature et il ne voulait pas, croyons-nous, avoir à flétrir les actes d'un homme qui avait été son bienfaiteur. Sa franchise et la loyauté lui auraient commandé de faire ce que firent beaucoup d'évêques, à l'heure voulue, et il préférerait ne pas avoir cette perspective pénible à redouter.

Il se faisait une haute idée de l'épiscopat, il comprenait la mission sublime, surtout au lendemain d'une révolution qui avait emporté, comme un cyclone impétueux, le trône et l'autel, et il n'aurait pas voulu paraître au-dessous de sa tâche.

L'Empereur agréa son refus, mais voulut se le venger; il lui envoya la croix d'honneur. Elle

ne pouvait briller sur une poitrine plus généreuse.

Le bon curé l'accepta avec reconnaissance et dès qu'il l'eut reçue, avec le brevet qui lui donnait le droit de la porter, il prit l'habitude de la mettre les jours de dimanches et de fêtes. Cela faisait plaisir à ses paroissiens, et, lui-même, au souvenir de ses campagnes en Italie, ou plutôt de ses malheurs et de son exil, paraissait heureux et fier de voir sur son cœur l'étoile des braves étinceler au soleil de son pays.

III

Les temps ont marché, les événements se sont précipités et les aigles impériales, qui s'étaient promenées victorieuses à travers toutes les capitales de l'Europe, viennent d'être abattues par un vent providentiel qui leur a cassé les ailes. Napoléon vaincu par les armées alliées qu'il avait tant de fois écrasées, maudit de Dieu qu'il avait trop souvent bravé, signe son abdication à Fontainebleau et part pour l'île d'Elbe dont la petite souveraineté lui avait été accordée, à lui encore hier le maître du monde.

Mais il se voit là comme un lion dans une cage; il n'y passe que quelques mois, et un jour il débarque à Cannes, escorté de quelques fidèles qui veulent le suivre jusqu'à la mort.

Il a à peine touché terre qu'il se frappe le front comme obsédé par un souvenir et qu'il se dit : "C'est par ici que doit être l'abbé Hippolyte, si j'allais lui dire bonjour?" Il s'informe, il prend des renseignements, et voilà qu'un soir de février, un petit homme, enveloppé d'un grand manteau et suivi d'un gendarme dévoué, va heurter à la porte du curé.

On ouvre, et l'empereur se fait connaître, disant qu'il ne vient que pour une heure, mais qu'il tient essentiellement à revoir, ne serait-ce qu'un instant, le prêtre si brave et si digne qu'il a connu en 1797. Inutile de raconter cette scène. Nous pouvons tous nous figurer ce qu'elle dut avoir d'émouvant pour les deux héros que nous avons en présence. Impossible d'ailleurs de bien la rendre par la parole. La plume se brise en face de ce tableau qu'Homère lui-même n'aurait pas su dépeindre.

Que se dirent ces deux hommes dans cette circonstance solennelle, à l'une des heures les plus critiques de l'histoire? Il serait intéressant de le savoir; mais nous l'ignorons toujours. Nous savons seulement que l'empereur et le curé restèrent quelques instants seuls, et qu'en partant Napoléon dit au prêtre profondément ému par sa visite : "Monsieur le curé, je vous quitte, adieu. Autrement vous avez eu besoin de mon concours pour vivre; aujourd'hui, j'ai besoin du vôtre pour ne pas mourir. Au commencement de ma carrière je vous ai donné du pain; à la fin de ma course, donnez-moi vos prières; j'en ai si grandement besoin. Jadis, elles m'ont porté bonheur. J'espère encore en elles et j'ai confiance en vous."

SCÈNES ET FANTAISIES

Ce qu'on dit à la Chasse AU DÉPART

—Surtout, Alfred, sois prudent.

—Oui, mon ami.

—Tu sais que, l'an dernier, tu as failli prendre un rhume de cerveau.

—Oui, mon ami.

—Et puis, avec ces maudits fusils, un malheur est si vite arrivé!

—Oui, mon ami.

—Je t'ai mis dans ta carnassière un paquet de journaux.

—Oui, mon ami.

—C'est une collection de faits divers, tous relatifs à des accidents de chasse.

—Oui, mon ami.

—Le matin, en te levant, et le soir en te couchant, tu en liras deux ou trois, et cela te rappellera le danger.

—Oui, mon ami.

—Tu m'écriras?

—Oui, mon ami.

—Je...

—Oui, mon ami.

EN WAGON.

—Oh! la vie!

—Monsieur, moi qui vous parle, j'ai connu le temps des grandes chasses.

Ah! dame.

—Cinq cents pièces tuées par personne dans un jour.

—Permettez.

—Quand je dis cinq cents, c'est cinq cents; ce n'est pas quatre cent quatre-vingt-dix-neuf.

—Vous m'étonnez.

—Mais, dame! alors, tout le monde ne se mêlait pas de chasser. Les chemins de fer ne venaient pas les badauds et les maladroits. Au jour d'aujourd'hui, c'est honteux. Le spectacle d'une ouverture me...

—Pardonnez.

—Pardonnez, quoi! On ne sait plus tirer. Moi qui vous parle, j'ai connu le fameux Branchet. Avez-vous entendu parler de Branchet?

—Non.

—Un ancien garde du corps de Charles X. Un gaillard, quand il lui partait une compagnie de perdreaux, il n'en réchappait pas seulement un.

—Cependant...

—Il n'y a pas de cependant. Je l'ai vu, de mes yeux vu, en tirer vingt-trois d'un coup.

—Oh!

—Oui, monsieur, vingt-trois.

Et pas vingt-deux et demi! C'est comme les chiens.

—Qu'est-ce qu'ils ont donc les chiens?

—Ils ont qu'ils ne savent plus rapporter comme autrefois. La discipline s'en va chez les bêtes comme chez les gens.

—Hum!

—Plait-il?

—Rien, je fais hum!

—A la bonne heure. Moi qui vous parle, j'ai connu un chien qu'on appelait Badaud.

Un basset à jambes torses. Un jour, son maître était à la chasse avec un ami. Il vint une pièce, il se trompe. Crac! Il envoie le plomb dans les jambes de son ami qui tombe.

—C'était agréable pour l'ami.

—Il ne s'agit pas d'agréable ou de ne pas agréable. Savez-vous ce qu'a fait mon Badaud?

—Quel Badaud?

—Je vous parle du basset à jambes torses.

—Ah! oui.

—Eh bien! il a empoigné l'ami par son pantalon et l'a entraîné bon gré mal gré jusqu'à son maître. Ni plus ni moins qu'une pièce de gibier.

—Ça a dû être désagréable pour...

—Encore une fois, on ne vous parle pas d'agréable ou de ne pas agréable. On vous cite des faits. Meaux! Je descends. Mais la chasse, voyez-vous! Si vous aviez vu comme moi, en 1826. Hé! là-bas! vous, quand je vous dis que je descends. Vous ne pouvez pas ouvrir la porte. Dans les diligences, au moins...

—Encore une fois, on ne vous parle pas d'agréable ou de ne pas agréable. On vous cite des faits. Meaux! Je descends. Mais la chasse, voyez-vous! Si vous aviez vu comme moi, en 1826. Hé! là-bas! vous, quand je vous dis que je descends. Vous ne pouvez pas ouvrir la porte. Dans les diligences, au moins...

—Encore une fois, on ne vous parle pas d'agréable ou de ne pas agréable. On vous cite des faits. Meaux! Je descends. Mais la chasse, voyez-vous! Si vous aviez vu comme moi, en 1826. Hé! là-bas! vous, quand je vous dis que je descends. Vous ne pouvez pas ouvrir la porte. Dans les diligences, au moins...

—Encore une fois, on ne vous parle pas d'agréable ou de ne pas agréable. On vous cite des faits. Meaux! Je descends. Mais la chasse, voyez-vous! Si vous aviez vu comme moi, en 1826. Hé! là-bas! vous, quand je vous dis que je descends. Vous ne pouvez pas ouvrir la porte. Dans les diligences, au moins...

AU "CANADA"

A l'exception du quatrième, que nous n'avons malheureusement point reçu, nous possédons maintenant—après un mois d'attente—les articles du Canada en réponse à celui que nous lui consacrons le 9 ult.

Le confrère avait d'abord pincé le bec, et fait demi-tour à droite.—Il a fallu faire claquer le fouet pour le ramener sur le terrain, mais nous confessons qu'une fois remis en place, il s'y est tenu, non pas bien, mais longtemps!

Un travail en neuf chapitres—petit texte, pour un article de deux colonnes et demie!

Nous avons été servi avec luxe! Le lecteur se demandera naturellement ce que le Canada pouvait tant avoir à dire dans un débat où tout semblait pouvoir se résumer en une énonciation courte, claire, et précise de sa pensée et de son attitude à l'égard de l'épiscopat canadien?

C'est, répondrons-nous, la ressource ordinaire de ceux qui ne veulent pas dire exactement leur pensée, d'être prolixes.

Ressource, du reste, très insuffisante, puisque, en fin de compte, cette pensée se trahit ordinairement elle-même dans quelque passage moins gardé.

C'est cette pensée du Canada que nous allons de nouveau mettre en relief sans tenir compte des digressions où il s'attarde.

Notre confrère qui, de ce temps-ci, aime à faire des histoires, remonte à cinquante ans pour nous retracer ce qu'il appelle l'évolution des partis au Canada, et pour faire ressortir l'orthodoxie du parti libéral.

Nous ne nous laisserons pas entraîner aujourd'hui dans ces chemins de traverse. Ces questions sont étrangères au débat entre nous.

Dans notre article nous ne disions pas un mot des mérites ou des démérites du parti libéral dans le passé. Nous nous contentions de signaler, comme souverainement préhensible, l'attitude prise par le Canada dans son article du 31 juillet dernier, à l'égard de l'épiscopat canadien. Nous dénoncions cette attitude comme une manœuvre de parti dans nos luttes actuelles. Et nous ajoutions, par forme de conclusion, que les accusations portées par le Canada et ses amis, contre le clergé, étaient de leur part, un calcul pour discréditer les autorités religieuses aux yeux du peuple, et amener par conséquent celui-ci à ne tenir aucun compte des vues du clergé dans les questions publiques, ce qui est, selon nous, l'une des formes du libéralisme condamné par l'Eglise.

Comme on le voit, le débat porte sur des faits actuels, et se limite pour ainsi dire aux écrits du Canada. D'où il suit que notre confrère, établissant, en vingt chapitres, la parfaite orthodoxie des libéraux dans le passé, cela ne dégageait pas sa responsabilité des accusations que nous avons portées contre lui, et contre ceux qui pensent comme lui, si elles sont justes, à l'occasion des luttes actuelles.

Les articles de notre confrère sont donc en grande partie des hors-d'œuvres dont il convient de ne nous occuper qu'autant qu'ils servent mieux à éclairer la position prise par lui dans son article du 31 juillet.

Avant de pénétrer plus avant dans cette discussion, nous devons relever une inexactitude que notre confrère commet avec une persistance injustifiable.

Il n'y avait rien dans notre article du 9 ult qui pût faire soupçonner que nous parlions au nom des autorités religieuses. Malgré cela, le Canada, se livrant aux caprices de son imagination, nous a tout d'abord fait une sommation solennelle de décliner les titres qui nous autorisaient à parler au nom de l'épiscopat français du pays.

Nous avons répondu bien catégoriquement que nous parlions en notre nom seul, nous croyant suffisamment autorisé à le faire par le seul fait de notre existence comme journal catholique.

Le Canada ne tient aucun compte de notre déclaration, et s'en va répétant au cours de ses derniers articles, que nous nous substituons au pouvoir ecclésiastique, que nous ne devons plus lui faire la leçon au nom du clergé, etc.

Nous répétons pour deuxième et dernière fois que nous ne voulons d'aucune façon nous substituer au pouvoir ecclésiastique, que nous sommes seuls responsables de nos articles, et que nous n'avons point la mission de parler au nom du clergé.

Mais l'enfant qui voit outrager sa

mère a le droit naturel de la défendre. Or, l'Eglise est la mère de tous les fidèles. L'Eglise et le clergé, c'est tout un pour nous. Voilà pourquoi nous avons relevé spontanément les indignités dont le Canada s'est rendu coupable; voilà pourquoi nous continuerons cette œuvre.

Si le Canada persiste encore à fausement représenter notre attitude en cette matière, il ne nous restera plus que la ressource de lui appliquer les flétrissures réservées aux menteurs.

Il serait inutile de chercher à rétablir, aux yeux du Canada, notre position vis-à-vis les autorités ecclésiastiques de notre diocèse. Le confrère a trop d'intérêt à exploiter la lettre de notre archevêque comme moyen d'affaiblir notre rôle aux yeux du public! Il ne comprendrait rien de ce que nous pourrions lui dire; et comprendrait-il, qu'il cachait encore à ses lecteurs, comme il le toujours fait, ce qui pourrait être à notre avantage.

Nous avons eu la consolation de voir que d'autres apprécient mieux notre position; cela nous suffit.

Les griefs du Canada à notre endroit se résument à cette phrase: *Nous sommes calomniés et notre pensée est travestie.*

Eh bien, voyons!

Le 31 juillet, le Canada commence un article par ce gros titre: *Une attitude malheureuse.*

De suite, l'attention du lecteur est éveillée, et il se demande: de qui est-il ici question?

Il suffit de lire les vingt premières lignes de l'article pour être fixé.—Il s'agit de Mgr Taché et des évêques canadiens-français. De fait, toute la page est consacrée à l'appréciation du rôle de l'épiscopat français dans la question des écoles, et la première remarque est celle-ci: nous citons textuellement:

"Comme nous avons, maintes fois, eu l'occasion de le dire, les écoles catholiques du Manitoba ont été sacrifiées dans les élections générales de 1891. M. Tarte vient de démontrer jusqu'à l'évidence que cette opinion n'est pas erronée."

Quelle est la pensée qui se trouve au fond de cette phrase? C'est que les écoles ont été sacrifiées par ceux dont on va faire le procès dans l'article, par Mgr Taché et l'épiscopat français.

Ce mot de sacrifiées qui évoque généralement de nobles sentiments, implique ici, de la façon dont il est employé, la faiblesse et la honte.

Voilà comment débute le Canada. Et l'on se méprend d'autant moins sur la signification de cette phrase, qu'antérieurement, comme le dit ce journal, il s'était déjà exprimé à ce sujet en disant formellement, avec M. Tarte, que Mgr Taché s'était rendu à "l'argument suprême" de Sir John A. Macdonald serait battu si l'acte des écoles était désavoué, et qu'ainsi le vénérable prélat avait sacrifié nos écoles par intérêt de parti.

Dans une lettre en date du 27 juin dernier, Mgr Taché interprétait comme nous les accusations de M. Tarte—que le Canada a repris en son ordre—et l'archevêque de Saint-Boniface protestait ainsi:

"Il y aura bien cinquante ans, j'ai eu assez d'énergie, de volonté pour tout quitter en faveur des habitants du Nord-Ouest, et aujourd'hui j'aurais la pusillanimité, pour des considérations d'un ordre inférieur, de risquer le salut des âmes des enfants de cette population! Non, Monsieur, ma volonté n'est pas affaiblie à ce point. Cette volonté est encore assez énergique pour me permettre de vous dire: il y a une calomnie véritable dans la manière dont vous avez parlé de moi."

C'est après cette énergique et digne protestation que le Canada répète des accusations qui sont de véritables calomnies.

N'y aurait-il que la seule phrase que nous venons de disséquer, que notre article du 9 ult serait amplement justifié? Hélas! Nous avons bien d'autres choses.

Le Canada a des prétentions à l'érudition.

Pour donner du ton à sa thèse, il voyage dans le domaine de l'histoire, appelle à son secours les tribulations des peuples étrangers, et en passant, il tire sa morale. Ainsi, voyez:

"Quand les chefs ecclésiastiques se contentent de des rois égoïstes, à une noblesse corrompue, ou aux politiciens ambitieux, la foi est menacée."

Pensez-vous que le lecteur, déjà prévenu qu'on est en train de faire le procès du clergé canadien-français sur une question d'actualité comme celle des écoles, pense que ce lecteur ne fera pas de suite, à première vue, l'application de cette phrase aux chefs ecclésiastiques de son pays?

Admettons toutefois que sa pensée puisse hésiter. Elle n'hésitera plus quand ses yeux tomberont sur ce passage:

"Nous constatons au Canada une tendance trop prononcée, de la part de notre clergé, à mettre une foi implicite dans les promesses de politiciens souples et habiles, relativement à des questions sacrées pour

nos compatriotes. Trop facilement dupés par des politiciens peu scrupuleux, nos évêques, en laissant sacrifier nos droits, perdent le respect que la population doit avoir pour les chefs de la religion. L'effet est désastreux."

Rapprochons ces deux citations, l'on y trouvera l'acte d'accusations le plus positif et le plus direct que l'on puisse imaginer contre l'épiscopat français du pays. Pour plus de clarté, nous en donnons la formule:

"Notre clergé se confie trop aux politiciens ambitieux, souples et habiles. Nos évêques se font dupes par ces politiciens peu scrupuleux, ils laissent sacrifier nos droits, perdent ainsi le respect de la population. L'effet est désastreux pour la foi."

Voilà le triste rôle attribué par le Canada à notre clergé. Quel contraste, s'écrie notre publiciste, avec le clergé irlandais et le clergé américain!

"Ces clergés jouissent du respect des peuples parce qu'ils ne se rangent du côté du gouvernement et de la bureaucratie contre les intérêts du peuple confiés à leurs soins. Ils évitent les intrigues et les complots de parti... Pour eux les droits et les libertés du peuple sont au-dessus des considérations de parti..."

Parlant du clergé irlandais d'Ontario, le Canada dit:

"Ils demandaient justice pour les leurs. Ils s'appuyaient sur l'élément catholique et faisaient appel à la raison du peuple. Leur conduite ouverte, patriotique, brave, leur a attiré la sympathie et le respect de la grande majorité de la population."

Il termine en faisant du persiflage:

"Cette résistance... a amené des résultats bien plus satisfaisants que la diplomatie de Mgr Taché."

"La confiance, la sympathie, et l'appui du peuple sont des armes de résistance bien plus puissantes que les intrigues et les promesses 'privées mais solennelles'."

Nous n'entreprendons pas ici de discuter les événements historiques auxquels le Canada fait allusion. Nous pourrions, par exemple, faire remarquer que sur une question fort importante le clergé irlandais a dû faire la leçon au peuple, et le rappeler aux devoirs de la justice: il condamna le fameux "Plan de Campagne" connu sous le nom *Boycotting*.

Un travail de ce genre nous conduirait trop loin. Il nous faut prendre les assertions de la feuille d'Ontario, telles qu'elles, et en dégageant sa pensée.

Après avoir lu les extraits que nous avons cités, nul ne peut se méprendre sur cette pensée.

En mettant en relief l'action du clergé irlandais, tel qu'il l'entend, le Canada veut manifestement faire ressortir l'inaction, l'impuissance, la noblesse, les intrigues, les complots et la partisanerie du clergé canadien-français; et autant le clergé irlandais mérite de gloire pour son action, autant l'épiscopat français mérite la réprobation pour son incurie et sa courtoisie.

Il nous semble que l'on n'a pas souvent parlé plus mal du clergé au Canada. Nous ne craignons pas de renvoyer nos lecteurs à notre article du 9 ult. Après l'avoir parcouru de nouveau, et l'avoir rapproché des citations que nous venons de faire, ils jugeront sans hésiter que nous n'avons ni "calomnié le Canada," ni "travesti sa pensée."

Et les neuf chapitres qu'il vient d'achever pour s'expliquer, ont-ils amélioré sa position?

Non! C'est la même thèse qu'il soutient, avec plus de développement.

Dans sa conclusion, il répète les mêmes accusations en ces termes:

"Combien plus admirable... aurait été la conduite du clergé canadien si, dans cette grande et solennelle circonstance, il se fût élevé au-dessus des intérêts mesquins des partis politiques, pour ne chercher que le triomphe de la justice, du droit et de la religion."

N'est-il pas agaçant de toujours entendre ce monsieur parler, à des hommes comme ceux dont se compose l'épiscopat canadien, de justice, de droit, de religion et d'intérêts supérieurs aux mesquins calculs des partis politiques?

L'envie vient naturellement de rechercher à quel mobile il peut bien obéir lui-même. La trouvaille n'est pas difficile à faire. Il nous dit en toutes lettres que, s'il entreprend de nous répondre, c'est surtout à cause du tort qu'il pourrait résulter pour son parti de son silence. En voilà donc un qui méprise, à sa façon, les mesquins intérêts des partis!!!

Mais écoutez! Ce ne sont plus des accusations que vous allez entendre; ce sont des menaces:

"Pensez-vous pouvoir empêcher le peuple de réfléchir, d'étudier les situations? Pensez-vous que les libéraux français n'ont pas senti le souffle sanglant que leur infligeait leur clergé?"

"Ah! détrompez-vous, Monsieur du Manitoba! Parcourez les rangs du parti libéral, informez-vous auprès de la grande majorité de nos compatriotes, et vous entendrez des murmures qui vous feront trembler de crainte, vous feront des plaintes amères qui vous feront peur."

C'est à nous que le Canada a l'air de faire ses confidences. En réalité, c'est d'autres qu'il vise par dessus

nos épaules. Il n'est pas difficile de deviner qui?

Certes, nous ne nous faisons pas d'illusion, monsieur du Canada. Si nous avions pu en avoir, votre attitude les aurait fait tomber. Vous ne pouvez pas terminer votre soi-disant étude par des conclusions si propres à justifier la dénonciation que nous avons faite de vos tendances.

Nous avions pensé finir aujourd'hui ce débat. Mais il est probable que nous y reviendrons, ne serait-ce que pour faire ressortir la perfidie dont le confrère cheche à nous rendre la victime dans son dernier article.

L'INFLUENCE DES IDEES
CHRETIENNES

Nous nous empressons de recueillir le témoignage qu'un grand journal de Montréal vient de rendre à la population catholique de cette cité.

L'attitude de la Gazette, de Montréal, à notre égard, est généralement correcte. Mais sa qualité d'organe de la population anglaise et protestante l'empêche d'être soupçonnée de partialité quand elle nous rend des témoignages comme celui qu'on va lire:

"Si l'on veut bien prendre en considération le chiffre de sa population et son importance industrielle, il faut reconnaître que la cité de Montréal a été exceptionnellement exempte des agitations ouvrières. De temps à autre, il y a eu, il est vrai, quelques grèves dans quelques unes des exploitations industrielles, mais nous avons eu le singulier privilège de n'avoir pas à regretter ces conflits violents et opiniâtres qui surgissent quelquefois entre les patrons et les employés, et qui mettent les classes en guerre les unes contre les autres. Dans notre opinion, l'on peut attribuer, sans crainte d'être contredit, ces résultats à l'influence de l'Eglise Catholique Romaine et aux relations intimes qui existent entre les associations ouvrières et le clergé paroissial."

Nous devons être bien reconnaissants à la Gazette de ce beau témoignage, mais nous l'invitons à réfléchir sur le fait qu'il constate.

Si les classes ouvrières catholiques savent ainsi respecter l'ordre, la paix et la justice, c'est qu'ils ont été élevés dans ces sentiments. Et cette éducation ils l'ont puisée à trois fois vus différents, mais reliés entre eux par des liens si intimes que la société catholique se sent privée d'air quand on lui interdit de quelque façon l'accès de l'un ou de l'autre: nous voulons parler de la famille, de l'Eglise et de l'école.

Sans les exemples et les conseils de la famille, l'Eglise et l'école sont souvent impuissantes dans leur œuvre; mais, en retour, sans les enseignements de l'Eglise et de l'école l'influence de la famille elle-même est insuffisante à prémunir l'homme contre les dangers de la vie. Et l'école sans la famille et l'Eglise devient plutôt un foyer de perdition que de salut pour l'homme et la société.

Quand donc, les catholiques réclament l'instruction religieuse dans l'école, ils font une œuvre éminemment sociale que l'on devrait favoriser plutôt que prohiber. Et quand l'on prétend qu'en faisant une part des deniers publics aux écoles catholiques, c'est accorder au culte catholique des subventions d'Etat, l'on dit une fausseté manifeste.

L'Etat, dans ce cas, paie simplement pour les services que l'école, et l'enseignement religieux qu'on y donne, rendent à l'Etat lui-même, à la société généralement.

Nul ne peut soutenir que le maintien de l'ordre public, la paix et la justice, les bons rapports des ouvriers entre eux et avec leurs patrons, le privilège pour une grande ville comme Montréal de n'être point exposée aux crises et aux désastres qui accompagnent les agitations ouvrières, ne soient un bien public, un bien dont toute la nation, sans distinction de croyances, profite directement. Au lieu de ruines, elle récolte la prospérité, qui procure à la société comme à l'individu des jouissances honnêtes et légitimes.

Or, nous le répétons, si l'ouvrier catholique devient ainsi un facteur puissant de la prospérité publique, c'est qu'il a trouvé dans l'école, aux jours de sa jeunesse, un auxiliaire de l'Eglise et de la famille; c'est que ces trois foyers ont su, non se neutraliser, mais concourir dans l'œuvre que tout système d'éducation doit avoir pour but: donner une instruction convenable dans l'ordre des connaissances humaines, mais former avant tout, des caractères, des hommes, des chrétiens sincères et pratiquants.

"De Québec à Victoria," le dernier ouvrage de l'hon. juge Routhier, est en vente chez M. M. A. Kéroack, volume de 392 in-8. Très bien imprimé. Prix \$1.00. 41

Nouvelles Politiques

Le gouvernement actuel de la province de Québec fait des économies.

Sous le gouvernement précédent, des subsides considérables avaient été accordés à de nombreuses compagnies de chemin de fer, la plupart nées sous le souffle de la spéculation, et incapables de construire elles-mêmes les voies pour lesquelles elles avaient obtenu leurs chartes.

Tout le délai nécessaire fut donné à ces compagnies pour leur permettre de commencer l'exécution de leurs travaux.

Cependant, plusieurs de ces compagnies ne firent aucun effort pour mériter les subsides.

A la dernière session, on leur accorda un nouveau délai et il fut décidé que les subsides seraient retranchés à toutes les compagnies qui, au 1er septembre 1893, n'auraient pas fait rapport de leurs opérations.

Or, à cette date, toute compagnie qui ne s'était pas conformée à la loi, s'est vue priver, par un ordre en conseil, des subsides qui lui avaient été promis.

La province de Québec se trouve ainsi soulagée d'obligations s'élevant à près de trois millions.

L'EXPOSITION DES ECOLES
CATHOLIQUES A CHICAGO

L'hon. M. de LaBruère, président du conseil législatif à Québec, de retour de Chicago, écrit ce qui suit au sujet de l'exposition scolaire de Québec:

"L'exposition scolaire de la province de Québec... ne consiste pas seulement, comme plusieurs de ses voisins, en un grand nombre de photographies des maisons d'écoles et collégiates de la province; au contraire, elle est réellement ce que doit être une exposition scolaire; l'observateur qui la visite peut examiner les devoirs d'écoliers, les corrections des professeurs, les travaux de tous genres, se rendre compte des méthodes employées par les différentes institutions, comparer, et partant, connaître le véritable état de l'instruction publique."

"C'est en cela qu'elle l'emporte en intérêt sur plusieurs autres, et, après l'exposition de la France, c'est une des plus complètes et des plus intéressantes que l'on puisse examiner à Chicago."

"Aussi les visiteurs que la question d'éducation intéresse spécialement s'empressent-ils de se rendre à notre exposition, et de manifester leur satisfaction en termes non équivoques..."

"Notre exposition scolaire fait honneur aux maisons de haute éducation qui ont répondu à l'appel qui leur a été fait, et à nos écoles primaires, surtout celles qui sont sous le contrôle des congrégations religieuses..."

NOS COUVENTS

L'antreil suivant fait en ce moment le tour de la presse:

"Le Methodist, de Boston, dit que 'la moitié des filles protestantes qui sont placées dans les couvents catholiques sont envoyées là comme un protêt contre les notions relâchées et les pratiques pernicieuses des filles de la société américaine.' Que ce soit intentionnellement ou non, le Methodist a payé à un beau tribut d'éloge à l'influence morale des couvents catholiques sur leurs élèves."

Nouvelles Religieuses

M. l'abbé Arthur Béliveau, fils de Madame Veuve J. B. Béliveau, de cette ville, sera ordonné prêtre au Grand Séminaire de Montréal, le 24 courant.

Le service anniversaire de l'hon. sénateur Girard a été chanté lundi à la cathédrale.

NOS BANQUES

Les gains nets des banques canadiennes, sur leur capital payé, ont été comme suit l'année dernière.

Ce petit tableau est des plus intéressants pour nos hommes d'affaires. On remarquera que la Banque d'Hochelaga, qui a une succursale à Winnipeg, y occupe le premier rang:

Banque d'Hochelaga	9.24
Traders Bank of Canada	8.50
Banque Impériale du Canada	8.14
Banque de Toronto	7.70
Banque Canadienne du Commerce	7.66
Banque du Dominion	7.44
Banque de Montréal	7.33
Banque d'Ontario	7.17
Banque des Marchands du Canada	6.99
Banque Union du Canada	6.75
Banque des Cantons de l'Est	6.38
Standard Bank of Canada	6.19
Banque de Québec	6.10
Banque d'Hamilton	4.90



Ville de Saint-Boniface.

AVIS.

La place de Chef de Police de cette Ville étant devenue vacante, le Conseil recevra d'ici au 22 Septembre courant, les demandes de toutes personnes qualifiées qui désireraient remplir cette fonction.

Pour les détails, s'adresser au sous-maire, Saint-Boniface, 8 Septembre 1893.

THÉO. BERTRAND, Secrétaire-Trésorier.

21-12-9

La Consommation Guérie.

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les Affections des Poumons et de la Gorge, et qui guérit radicalement la Débilité Nerveuse et toutes les Maladies Nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité, j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions pour la préparer et l'employer. Envoyer par la poste un timbre et votre adresse. Mentionner ce journal. W. A. NOYES, 820 Powers' Block, Rochester, N. Y. 14-11-92

MULVEY & ROYAL,
AVOCATS, : PROCUREURS, : ETC.

BUREAUX : —

ADRESSES DU MAGASIN DE M. RICHARD & CIE, WINNIPEG.

F. MULVEY. C. H. ROYAL.
6m 19-4

POUR CHICAGO.

BILLETTS DE PASSAGE A BAS PRIX POUR L'EXPOSITION DE CHICAGO PAR LE NORTHERN PACIFIC.—Le et la Compagnie ont mis en vente, à toutes les stations de Manitoba pour aller à Chicago et revenir dans les trente jours de la date du billet aux taux suivants : — Brandon, \$30.05; Wawanesa, \$30.05; Balcarres, \$29.75; Miami, \$27.65; Portage-la-Prairie, \$29.10; Winnipeg, \$27.70. Ces billets seront bons sur tous les convois. Pour plus d'informations s'adresser aux bureaux de la compagnie. H. SWINFORD, Agent général. 41 16-8

3m 2-8-93

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

41 16-8

LES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC A CHICAGO

Le *Church Progress*, de Saint-Louis, publiait à la date du 12 du mois dernier, un long article sur l'exposition scolaire de la Province de Québec à Chicago. Nous prenons dans la *Revue* de Québec, l'analyse et les reproductions qu'elle fait de cet article.

C'est une répétition, si l'on veut, des éloges et des appréciations raisonnées que nous avons déjà publiées à ce sujet. De plus, l'article est long, et nous pressons cependant les esprits sérieux de le parcourir.

Les questions d'éducation et de méthodes sont trop fortement agitées dans notre pays à l'heure actuelle pour y rester indifférents.

L'opinion publique n'a pas toujours à sa portée les moyens d'apprécier justement des questions complexes comme l'est la question de l'éducation de la jeunesse; elle peut facilement s'égarer. Mais l'homme de bonne foi, qui désire le progrès avec sincérité, par les voies de la justice, s'il manque de renseignements, saura trouver dans les éloquentes témoignages que reçoivent en ce moment notre système d'école, nos maisons d'éducation, nos communautés religieuses, et nos maîtres, des raisons péremptoires d'adhérer plus fortement que jamais à ce système et à ces institutions qui ont fait notre force dans le passé, et grâce auxquelles notre pays recueille cette année même, à l'exposition colombienne, une gloire indiscutable, et l'une des plus nobles que l'on puisse imaginer, puisqu'elle est d'ordre intellectuel.

L'auteur de l'article commence par faire l'éloge de l'esprit de justice et d'équité qui est le trait caractéristique des lois scolaires des provinces de Québec et d'Ontario. Il cite même le texte de la loi de notre province qui assure à la minorité protestante ses écoles séparées. Cette loi, dit notre confrère américain, constitue la législation scolaire la plus large qui ait jamais été admise dans aucun code. Et c'est là la loi de la province catholique de Québec, une province de l'Angleterre! Puis, il en conclut, assez naturellement, que parler d'annexer la province de Québec où il existe tant de liberté scolaire, aux Etats-Unis, où il en existe si peu, c'est une absurdité sans nom.

Le *Church Progress* continue ainsi: "La province de Québec est catholique. La province d'Ontario est protestante. Ces provinces ont leurs expositions dans les palais des arts libéraux l'une contre l'autre. Je voudrais qu'il me fût possible de conduire chaque homme, chaque femme et chaque enfant de cette magnifique république à travers ces deux expositions, afin que tous fussent en état de saisir la supériorité de Québec dans toute sa force et dans tous ses détails, supériorité que proclament sans bruit, mais avec éloquence, chaque lettre, chaque chiffre, chaque coup d'aiguille dans ce superbe étalage. Enlevez de l'exposition d'Ontario les travaux qui viennent des catholiques, et la pauvreté de ce qui reste ne parle guère en faveur de ses facilités scolaires. Quelques chiffres me donneront raison. Il y a, dans la province d'Ontario, 5,876 écoles publiques protestantes. Ces chiffres ne comprennent pas les jardins de l'enfance, les académies, les lycées, les écoles spéciales. En un mot, il s'agit des écoles du peuple. Dans la même province, il y a 289 écoles catholiques séparées. Eh bien! dans le catalogue de l'exposition scolaire d'Ontario, je trouve vingt pages et demie consacrées à l'explication détaillée des travaux exposés par ces 5,876 écoles publiques protestantes. Dans ce même catalogue, l'énumération complète des travaux des 289 écoles catholiques séparées exige huit pages et un quart. C'est-à-dire que les écoles protestantes ont vingt fois plus nombreuses que les écoles catholiques, et cependant, elles n'ont besoin que de deux fois et demie plus d'espace dans le catalogue officiel pour faire connaître par le détail les travaux qu'elles exposent. Maintenant, que n'importe quel tribunal sans préjugés décide laquelle de ces deux classes d'écoles accomplit réellement l'œuvre de l'éducation du peuple. Allons plus loin. Les 5,876 écoles publiques protestantes ont envoyé à l'exposition 375 échantillons de travaux scolaires, et les 289 écoles catholiques séparées, 234 échantillons! Cela n'a pas besoin de commentaire. Ces chiffres seraient éloquentes même pour un Cafre ou un naturel de l'Australie. L'Institut de LaSalle, de Toronto, distance tout simplement tous les autres concurrents d'Ontario. Les travaux envoyés à Chicago par cet Institut sont supérieurs à tous les autres travaux scolaires de l'exposition d'Ontario. Toutes les écoles publiques de la ville de Hamilton n'exposent pas autant de travaux que cette seule institution."

Notre confrère s'appuie encore ici sur des chiffres officiels. "Je trouve, dit-il, par le rapport des commissaires des écoles catholiques de Montréal, que, dans l'institution sous la direction de professeurs laïques, les directeurs reçoivent de \$800 à \$1,500 par année; les professeurs de \$400 à \$1,000. Par le même rapport, je constate que dans les écoles dirigées par les Frères des Ecoles chrétiennes, les directeurs reçoivent \$550 par année, et les frères professeurs, \$250. Et cependant ce sont ces mêmes frères, avec un misérable salaire de \$250 par année, qui ont envoyé à Chicago les travaux qui font de l'exposition de Québec un vrai triomphe. Tandis que les instituteurs laïques, qui reçoivent de \$400 à \$1,000 par année, ont envoyé des travaux qu'on aurait mieux fait de ne pas expédier ici, pour la plus grande partie. Ce serait fort à désirer que tous les commissaires des écoles catholiques de Montréal pussent venir, en corps, à l'exposition colombienne, afin de constater quel rendement ils reçoivent d'une dépense de \$400 à \$1,000 par année, mis en comparaison avec les travaux exécutés dans une classe dirigée par un frère ne recevant qu'un salaire de \$250 par année. Je suis certain que l'on renverrait les 99 centèmes des travaux expédiés ici par les écoles catholiques laïques. On m'a dit que certaines de ces écoles laïques de Montréal sont considérées comme la perfection même. J'ai vu quelques-unes des travaux qu'elles ont envoyés ici. Ainsi, me suis-je dit, même au Canada les édifices somptueux et les jolis parterres servent à cacher le néant de l'intérieur."

L'écrivain parle ensuite de la cathédrale des élèves des Frères. L'écriture, dit-il, est portée à la hauteur d'un des beaux arts dans leur Académie commerciale de Québec et le pensionnat du Mont Saint-Louis, à Montréal. "Dans aucune autre exposition scolaire, à Chicago,

elle n'est égale," affirme-t-il. Le dessin des élèves des Frères excite également son admiration. Il mentionne aussi les travaux des élèves des Sœurs de la Congrégation. "J'ai vu, dit-il, un volume de peintures venant d'un de leurs établissements. Il y a des centaines de tableaux dans la galerie des beaux arts qui ne valent pas la plupart des jolies choses que l'on trouve dans ce volume."

Voici maintenant une phrase qui va causer une douce émotion à M. Fréchette. "Le collège de Saint-Viateur, Joliette, fait une exposition très digne de mention et très complète (a very creditable and comprehensive display) du cours entier des études qui s'y font, au moyen de plusieurs volumes de travaux de classe. Les travaux classiques sont très bons, ainsi que les études sur la philosophie et la zoologie."

Ainsi, le seul collège classique de notre province que l'écrivain mentionne, d'une manière spéciale, c'est précisément ce collège de Joliette que M. Fréchette a travaillé, pendant des semaines et des mois, à couvrir de ridicule! Le correspondant du *Church Progress* parle des travaux de l'Institut des aveugles, sous la direction des Sœurs Grises de Montréal, travaux qu'il trouve "très intéressants." Il mentionne ensuite les Sœurs de Sainte-Croix, et les Sœurs de Sainte-Anne. "Et je pourrais, dit-il, continuer ainsi à louer tous les travaux des écoles dirigées par les communautés religieuses."

Puis il termine son compte-rendu comme il l'avait commencé: "Après tout ce que je viens de dire, quel homme sensé croira que des gens traités avec tant de justice renonceraient à leurs libertés scolaires pour se soumettre à un gouvernement qui leur fera soutenir des écoles non confessionnelles auxquelles ils préfèrent ne pas envoyer leurs enfants. Pourquoi ne pas régler la question scolaire en ce pays comme on l'a réglée au Canada? Pourquoi l'argent que les catholiques des Etats-Unis donnent maintenant pour le maintien d'écoles publiques ne serait-il pas remis à des commissaires d'écoles catholiques pour le soutien des écoles catholiques? C'est ainsi que l'on fait au Canada, dans la province catholique de Québec et dans la province protestante d'Ontario." C'est la solution la plus simple du prétendu problème scolaire.

Ainsi, pendant que nos soi-disant réformateurs scolaires du Canada dénigrent tout ce que nous avons ici en fait d'éducation et exaltent le système des Etats-Unis, les catholiques éclairés de là-bas admirent nos écoles congréganistes et soupirent après la liberté dont nous jouissons!

LA DEPRECIATION DES PROPRIETES AUX ETATS-UNIS

Le *Boston Herald*, dans un de ses derniers numéros, publie un article sur les fermes abandonnées de la Nouvelle-Angleterre, dû à la plume de Frank P. Bennett, qui a fait une étude soignée de la question.

"De prix des fermes," écrit M. Bennett, diminue toujours. Non-seulement elles ne se vendent pas le prix de leur valeur réelle, mais dans plusieurs cas, elles ont été vendues à peine la valeur des constructions érigées dessus. Il y a à peu près un mois, j'ai acheté une ferme de 70 acres en excellent état de culture dans la ville de Freedom, Maine, pour la somme de \$800. Toutes les fermes dans les environs de celle que j'ai achetées sont en vente à des prix ridicules."

M. Bennett a constaté que les trois quarts des habitants des fermes abandonnées de la Nouvelle-Angleterre habitent maintenant les villes manufacturières.

LA CRISE AUX ETATS-UNIS

M. G. Durnerin, autrefois de Saint-Pierre, Man., et maintenant de Chicago, était ici la semaine dernière. Parlant de la condition des affaires à Chicago et aux Etats-Unis généralement, M. Durnerin en a fait une peinture très sombre. Beaucoup de fortunes écroulées, une baisse excessive des valeurs en actions, une gêne générale, un avenir peu rassurant. Des actions cotées il y a deux mois à 250, sont tombées au pair ou à peu près. Beaucoup d'autres sont tombées au-dessous du pair. Il y en a qui n'ont plus cours.

Ce témoignage de M. Durnerin nous confirme ce que la presse nous communique. Ainsi, la *Patrie* du 31 ult. publiait la dépêche suivante: "Une grande excitation régnait à Chicago."

Les ouvriers sans travail paraissent dans les rues depuis plusieurs jours, et hier, le maire Harrison a ordonné à la police de disperser toute procession ou tout rassemblement d'ouvriers.

Dans la matinée, environ 2,000 familles, qui étaient pour la plupart des Polonais, des Bohémiens et des Italiens, se sont réunis près du monument de Colomb pour écouter les discours incendiaires que leur faisaient certains orateurs.

Hier après-midi, 5,000 ouvriers se sont réunis de nouveau pour entendre Henry George, Tommy Morgan et autres.

La police a tenté de disperser la première assemblée, et pendant une demi-heure, on dut se battre à coups de pierres et de bâtons.

Mille hommes de police ont été mis sur pieds pour résister aux émeutiers.

Dans l'émeute d'hier, un grand nombre de personnes ont été blessées.

On s'attend à de nouveaux désordres.

CONGRES NATIONAL

Dimanche, après les vêpres, quelques membres de l'exécutif du congrès national sont allés à Saint-Vital où il a été procédé à la formation d'une branche locale du congrès. L'hon. J. E. P. Prendergast, et MM. Jos. Leconte, T. Bertrand et Roger Goulet, jr., ont porté la parole.

Les officiers suivants ont été nommés:—Président, M. André Neault; vice-président, M. Edouard Perrault; secrétaire, M. Pierre Dumas; conseillers, MM. Jos. Riel, Abraham S. Mars, Martial Payette, Abraham Guay, Aimé Neault et Henry Martel.

L'attention est, dit-on, d'établir des branches du congrès dans les autres paroisses.

PERSONNEL

M. A. E. Versailles, étudiant en médecine, est parti lundi pour Montréal. Il sera de retour dans quelques semaines.

MM. Roger Marion, William Lagimodière, Fidèle Mondor et C. A. Gareau sont partis vendredi pour l'exposition de Chicago.

Deux élèves de l'école industrielle de Qu'Appelle sont arrivées ici jeudi soir, en route pour Chicago. La Révérend Sœur Lasseray conduira ces enfants à l'exposition.

M. Joseph Dubuc, E. E. D., est retourné de sa promenade à Chicago et Duluth.

M. et Mme J. E. Desgagnés, M. et Mme Zoël Desgagnés et Melle Desgagnés, des Eboulements, Qué., sont passés à Winnipeg cette semaine, en route pour Victoria. M. J. E. Desgagnés s'en va aider son fils, M. Zoël Desgagnés, à son établissement dans les environs de la capitale de la Colombie Anglaise.

MM. Jean et Flavien Couture, de cette ville, sont partis pour l'exposition de Chicago lundi.

M. H. Béliveau, employé des douanes à Montréal, est en visite chez son gendre, M. Edmond J. Prince, de Lorette.

Chronique Locale.

—Les cours de l'école de médecine s'ouvriront le ou vers le 5 octobre.

—C'est vendredi que l'on peut commencer à tuer légalement les poules prairie.

—M. John Ryan a acheté la manufacture de laine. Les opérations reprendront dans quelques jours.

—Depuis longtemps les cultivateurs n'ont pas été aussi souriants; car la perspective d'une récolte abondante est assurée.

—A VENDRE:—M. H. F. Desparis offre en vente sa magnifique propriété de la rue Notre-Dame à des conditions de paiement très faciles.

—Les travaux de nos briqueteries tirent à leur fin. MM. Lamontagne et McCutcheon ont fait environ 2,500,000 de briques chacun, et M. Rourke & Cass au-delà d'un million.

—Avantages extraordinaires d'acheter des marchandises sèches, hardes-faites, chaussures et fourrures à bon marché.

—Voulant liquider mon stock sous le plus court délai, les marchandises seront offertes à réduction de vingt à quarante pour cent. Profitez de cet avantage le plus tôt possible pour faire vos achats d'automne et d'hiver, car le stock peut être vendu en bloc d'un jour à l'autre.

F. E. VENG, Saint-Boniface.

—La "Fanfare Indépendante de St. Boniface" donnera mardi prochain, le 19 courant, au terrain de l'Exposition de St. Boniface, un grand pique-nique. Les recettes seront pour l'achat d'uniformes. Le soir il y aura dans la bâtisse principale, qui sera décorée pour la circonstance, un grand concert-promenade, où la fanfare jouera les meilleurs morceaux de son répertoire. Le public est cordialement invité. L'entrée sera gratis.

—J'ai des fruits. Tu as des fruits. Il a des fruits. Nous avons des fruits. Vous avez des fruits. Ils ont des fruits. Oui, chez Lemieux, ils en ont des fruits!

J'ai eu des poires. Tu as eu des poires. Il a eu des poires. Nous avons eu des poires. Vous avez eu des poires. Ils ont eu des poires.

Il a grand marché chez C. A. Lemieux, ancienne maison de C. D. Anderson & Cie, 245 rue Principale, Winnipeg. C'est la place pour les fruits de table et les fruits de conserve.

ANNONCE IMPORTANTE.

C. A. GAREAU

Vient de recevoir un assortiment choisi de Tweeds Anglais, Français, Ecossais et Canadiens pour Habillements d'Hommes, Garçons et Enfants. Ces vêtements seront faits SUR COMMANDE à prix aussi bas que ceux de n'importe quelle maison de Montréal, Toronto, etc.

Habillements en Tweed Canadien	\$14.00
" en Serge Bleue pour l'été	16.00
" en bonne imitation de Tweed Ecossais	17.00
" en véritable Tweed Ecossais	20.00, 22.00, 24.00
Habit et Veste en bonne Serge Noire avec pantalons suivant goût	23.00
" en Serge Noire de la meilleure qualité avec pantalons suivant goût	30.00
Habillements magnifiques en Tweed tout laine	\$23, \$25, \$27 et \$28.

Splendide assortiment d'Etoiles à Pantalons que nous pouvons faire à ordre pour \$4, \$5, \$6, \$7, \$8 et \$9.

Toutes nos marchandises sont d'excellente qualité. Voyez-les. Nous avons à notre service un tailleur de première classe.

En Habillements tout Faits Nous avons les dernières modes, les meilleures qualités d'Etoiles et les plus bas prix. Assortiment complet d'ARTICLES DE TOILETTE pour hommes; Vêtements de dessous de laine naturelle, Chemises de fantaisie, Poignets, Collets, Cols, pour tous les goûts. Nous avons un bel assortiment de Chapeaux. Du dernier goût et des meilleures manufactures.

Dans votre intérêt, venez voir nos marchandises et jugez de nos prix avant d'aller ailleurs.

REMARQUEZ L'ADRESSE:

C. A. GAREAU, 324 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG,

Enseigne des Ciseaux d'Or, vis-à-vis l'Hôtel Manitoba.

Chronique de la Province.

Saint-Norbert.

5 Septembre.—Attiré par les beautés pittoresques du village de Saint-Norbert, le club des amateurs photographes de Winnipeg est venu visiter samedi dernier. Les membres du club qui n'étaient jamais venus ici étaient émerveillés des sites superbes, des charmants paysages qu'ils apercevaient pour la première fois. Aussi en ont-ils fait de la besogne. Votre humble correspondant s'est fait prendre une demi-douzaine de fois dans l'espace de cinq minutes en conversation avec une dame de sa connaissance venue avec le club. Tout ce qui était en vue a été pris de nombreuses fois. Le côté pratique de la chose sera une exposition de ces photographes à Winnipeg, et tout probablement un article illustré sur un journal littéraire.

—Les Révérends Pères Trappistes doivent sous peu commencer la construction d'une chapelle en dehors du monastère où les dames seront admises.

NAISSANCES

MANAIGRE.—A Lorette, le 7 courant, l'épouse de M. Gédéon Manaigre, un garçon.

LAVOIE.—En cette paroisse, le 11 courant, l'épouse de M. Jean-Baptiste Lavoie, un garçon.

DECES

PHANEUF.—A Lorette, le 6 courant, à l'âge de 14 mois, Cléophas, enfant de M. Toussaint Phaneuf.

LANOTHE.—A Varennes, Québec, dans le cours de la semaine dernière, à l'âge de 72 ans, Dame Aurélie Lanotte, mère de Madame Girard, veuve de feu l'hon. sénateur Girard.

Banque d'Hochelaga

INCORPORÉE EN 1874.

Capital autorisé, - - - - - \$1,000,000
Capital payé, - - - - - 710,000
Fonds de Réserve, - - - - - 230,000

Bureau Principal: MONTRÉAL.

DIRECTEURS

F. X. St. Charles, Ecr., Président.
R. Bickelrider, Ecr., Vice-Président.
Charles Chaput, Ecr., D. Rolland, Ecr.
A. E. Vallancourt, Ecr.

M. J. A. PRENDERGAST, Gérant.

AGENCES

Winnipeg, Man. Trois-Rivières, P. Q.
Joliette, P. Q. Sorel, P. Q.
Valleyfield, P. Q. Vankleek Hill, Ont.
Rue Sainte-Catherine-Est, Montréal,
O. Tessier, Gérant.

CORRESPONDANTS

Londres, Ang.—Clydesdale Bank (Limited).
Paris, France.—Crédit Lyonnais, la Société Générale et le Comptoir National d'Escompte.

New-York.—National Bank Bank.
Boston.—Third National Bank.
Chicago.—National Live Stock Bank.

SUCCURSALE DE WINNIPEG

Une succursale de cette Banque est maintenant en opération depuis Mars 1892.

NOUS FAISONS DES AFFAIRES GENERALES DE BANQUE allouant intérêt sur dépôts spéciaux, payables à demande; nous escomptons du papier de commerce et faisons des avances sur garanties collatérales approuvées.

Nous collectons avec soin aux Etats-Unis, au Canada et dans toutes les parties du monde.

A DES TAUX MODÉRÉS, et nous faisons remiser promptement.

N.B.—C'est la seule Banque où tous les employés parlent français.

H. N. BOIRE, Gérant.
Winnipeg, Juin, 1893. 38-9-93

D. C. NILES,

CHIRURGIEN-DENTISTE,

LICENCIÉ,

3ME PORTE COTE SUD DU BUREAU DE POSTE, WINNIPEG.

Extraction de dents sans douleur. Plombage en or et en argent et en composition. L'encouragement de la population française est sollicitée. 19-10-92.

LES personnes qui désirent des informations au sujet d'annonces feront bien de se procurer une copie du "Livre des annonces" de 300 pages à \$1.00 le volume. Expédié franco sur réception du montant ci-dessus. Ce livre est une compilation soignée du directoire des journaux américains, les plus en vogue; donne la circulation de chacun, nombre d'informations au sujet des taux et autres questions se rattachant aux annonces. Adresser *Roswell's Advertising Bureau*, 10 Spruce St. New-York.

HUGHES & HORN

(Successeurs de M. Hughes & Cie)

Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumements

470 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG.

Vis-à-vis la Banque Commerciale.

Tout est de première classe.

Ouvert à toutes heures. Téléphone 413.

LES BAINS TURCS, RUSSES ET

électriques du Clarendon guérissent la toux, le rhume, le lumbago, les rhumatismes et toutes les affections dont l'homme est la triste victime. Les bains du Clarendon sont les meilleurs du Canada, avec des professeurs spéciaux; plongeon 17x14; eau de source pure tempérée. Pour dames tous les avant-midi. Billets \$1.00; 6 billets pour \$5.00. Shampoo, bain et plongeon, 50 cts. Une boutique de barbier est attachée à l'établissement. jno.

CHEMIN DE FER

— DU —

NORTHERN PACIFIC.

La Route la plus Populaire et la Meilleure

POUR TOUTS LES POINTS A

L'EST, AU SUD ET A L'OUEST.

Convoi quotidien de Winnipeg avec

Char Palais, Char Dortoir, Char

Refectoire Elegant, et Ex-

cellentes Voitures de

Première Classe.

La ligne de Chars Réfectoires, la meilleure route pour tous les points et pour le voyageur à travers un pays intéressant se raccordant à heure fixe avec les autres lignes et lui procurant l'avantage de visiter les célèbres villes de Minneapolis, St. Paul et Chicago. Les malles et colis sont consignés pour tous les endroits à l'Est, sans embarras et sans retard. Pas d'examen des Jouaniers à subir.

BILLETS DE TRAVERSÉE

POUR L'Océan

Et Cabines pour aller et revenir d'Angleterre et de tous les pays européens. Les meilleures lignes de navires transatlantiques sont représentées.

Désirez-vous aller quelque part au Montana, dans Washington, l'Oregon ou la Colombie Anglaise, nous vous invitons d'une manière spéciale d'essayer notre ligne, qui peut indubitablement faire pour vous mieux qu'aucune autre. C'est la seule ligne directe par voie ferrée conduisant au Territoire de Washington.

LA ROUTE FAVORITE DES TOURISTES CALIFORNIENS.

Pour plus amples informations concernant les taux, etc., adressez-vous personnellement ou par écrit à l'agent de billets le plus rapproché, à tout agent voyageur de la compagnie, ou à

H. SWINFORD, Agent Général C. F. N. P., Winnipeg.

CHAS. S. FEE, Agent Général des voyageurs et des billets, C. F. N. P., St. Paul.

Winnipeg, Juin, 1893. 38-9-93

HOTEL BELLEVUE

Alfred Guimond, Propriétaire,

RUE OWEN, WINNIPEG,

Vis-à-vis les Bureaux de Presse et du Bureau de Poste.

Vins, liqueurs et cigares de choix.

Cuisine de 1ère classe.

Repas à toute heure.

Prix modérés.

Pour pensionnaires à longs termes, conditions spéciales.

La 7-6-93 ALFRED GUIMOND.

J. B. LAUZON

BOUCHER,

— DU —

Laissez savoir à ses pratiques et au public en général que pour

Pâques il aura un assortiment

complet de Viandes Fraîches:

Bœuf, Mouton, Lard, Veau,

Agneau, Dindes, Oies, Canards,

Poules, Bacon, Jambon, Tête Fro-

magée, Boudin, Saucisse, etc., etc

Tout sera de première qualité et

au meilleur marché. A vendre

en gros et en détail. Venez et

jugez de la qualité et des prix

des marchandises offertes.

A vendre aussi: Machineries

pour la culture: Moulins à Fau-

cher, Râteaux, Wagons, Herbes,

Charrues, Sleighs, Attelages à

bœufs, Harnais simples et doubles,

etc.

Quarante paires de bœufs de

travail, des vaches à lait, etc.

Il vient de m'arriver de Mont-

réal un char de chevaux de trait.

Sur le nombre il y a plusieurs

juments portant poulain.

J'aurai pour le service des ju-

ments deux étalons de bonne

race, l'un (léger) sera tenu à

Saint-Boniface, et l'autre (pesant)

sur ma ferme à l'île des Chênes.

Satisfaction garantie. Conditions

faciles.

J'ai aussi 1,000 arpent de ter-

—J'y cours.
—Minute. Tu vas d'abord en-
dormir ce costume.
—Un costume de facteur de
chemin de fer ?
—Une idée que j'ai eue pour
corser la vraisemblance.
De la sorte, ceux qui reçoivent
ne se méfient pas de la ruse. Je
fais payer cent sous en plus par
exemple.
—L'ironie, c'est du génie !
—Tu trouves ?

FANTASIO.

A Propos d'Agriculture

FABRICATION DU FROMAGE
ET SES EXIGENCES

L'émulation que l'on constate
dans différents pays, ayant pour
but d'obtenir les meilleurs pro-
duits, tant pour la fabrication du
fromage que pour celle du beurre,
commande actuellement la sé-
rieuse attention des fromagers et
de tous ceux qui désirent en-
courager efficacement l'industrie la-
itière.

Les fabricants de fromage et de
beurre peuvent être classés en
trois catégories. D'abord les fabri-
cants qui par tous les moyens en
leur pouvoir, s'efforcent de pro-
duire le meilleur fromage et le
meilleur beurre, et qui, après
avoir atteint ce but prennent les
moyens d'obtenir tous les rensei-
gnements possibles pour favoriser
davantage cette industrie ; ils ont
de plus recours à des pratiques
de fabrication pouvant augmenter la qua-
lité du beurre et du fromage, au
point de vue de l'exportation sur
les marchés étrangers. Ces fabri-
cants doués d'une ambition bien
justifiable ne craignent pas de
dire à qui veut les entendre, que
plus ils acquièrent de connais-
sances quant à la fabrication du
beurre et du fromage, plus ils
sont convaincus qu'il y a encore
beaucoup à apprendre pour at-
teindre aussi près que possible à
la perfection dans la fabrication
de ces deux produits qui n'ont
une valeur commerciale payante
que s'ils sont de première qualité.

Il y a une deuxième catégorie
de fabricants de fromage et de
fromage qui se trouvent satisfaits
en obtenant des produits de se-
conde qualité, soit en beurre, soit
en fromage ; pourvu qu'ils trou-
vent des acheteurs, leur ambition
ne va pas au-delà. Cependant,
ils ne tardent pas à s'apercevoir
que la vente en est plus lente et
qu'ils doivent se contenter de
l'offre qui leur est faite d'un cen-
tin ou deux de moins que le prix
du marché, et même plus, quant
au beurre qui n'est que médiocre.
Ils considèrent que l'augmen-
tation obtenue dans le prix
de vente ne paie pas les précau-
tions à prendre pour obtenir du
fromage et du beurre de pre-
mière qualité. Ils ne tiennent
aucun compte de la vente tou-
jours prompte, certaine et lucra-
tive que procure la réputation
qu'un fromager se fait de tou-
jours fabriquer du fromage et du
beurre de choix.

Il y a une troisième catégorie
de fromagers qui, quoiqu'en pe-
tit nombre, sont cependant une
source d'embarras et même une
nuisance constante aux autres
fromagers, de même qu'à l'in-
dustrie laitière en général, parce
que leurs produits peuvent être
substitués quelquefois à d'autres
produits similaires, mais de meil-
leure qualité, sur les marchés
étrangers, affectant par là la
vente de ce produit.

Il n'est pas donné à tous les
fromagers d'être très habiles dans
la fabrication du beurre et du
fromage ; tous ne sont pas portés,
par goût ou autrement, à y at-
tacher autant de soins, à faire de
nombreuses expériences sur tout
ce qui pourrait contribuer à fa-
voriser la bonne qualité du beurre
et du fromage. Les progrès réa-
lisés dans la fabrication de ces
produits devront nécessairement
amener de nouvelles découvertes
pour augmenter davantage la
qualité.

Pour se tenir au niveau de ces
progrès, le fabricant devra néces-
sairement se livrer à de nom-
breuses expériences. Afin d'être
à la hauteur de sa position,
comme fabricant de fromage, il de-
vra étudier et connaître tous les
principes qui constituent les dif-
férentes branches de l'industrie
laitière. La bonne tenue des
vaches laitières, comme le bon
aménagement des prairies et des
pâturages ne doivent pas lui être
étrangers. Rien de ce qui a rap-
port à l'alimentation des vaches
laitières ne doit lui être étranger,
afin que par ses connaissances il
puisse rendre d'immenses ser-
vices aux cultivateurs fournis-
seurs de lait, en les encourageant
à bien améliorer les prairies, en
leur enseignant à bien nourrir
leurs bestiaux, et en leur don-
nant une foule de renseignements
qui se rapportent de près comme
de loin à l'industrie laitière.
Le fromager devrait être en con-
stante relation avec eux, leur

donner souvent ce qu'on pourrait
appeler une "causerie familière"
se rattachant tout particulière-
ment à l'industrie laitière, c'est-à-
dire que les fromagers pour-
raient de temps à autre donner
un plus grand développement
aux renseignements fournis par les
"assistants commissaires de
l'industrie laitière" et par les
conférenciers de la "Société d'in-
dustrie laitière," qui à chaque
convention de cette société, lais-
sent ample matière à discussion
qui pourrait être soumise à l'at-
tention des cultivateurs par les
fromagers, pour l'avantage des
cultivateurs.

Ces "causeries familières" de
la part du fromager, seraient très
profitables aux cultivateurs, en
ce qu'il pourrait y faire entrer
une foule de détails importants
qu'autrement il ne lui serait pas
possible de signaler à leur atten-
tion, sans paraître trop intéressé,
quoique nécessairement il ait en
vue leurs intérêts tout aussi bien
que le sien pour la fabrication du
fromage et du beurre de première
qualité.

Si le fromager tient à tenir sa
fromagerie sur un pied propre à
y attirer des acheteurs qui paient
le haut prix pour des articles de
première qualité, tout ce qu'il
pourrait enseigner aux cultiva-
teurs tendrait nécessairement à
ce but qui leur serait également
profitable. A l'égard de cette in-
dustrie, comme pour toute autre
industrie, le fromager devra tou-
jours de plus en plus viser au
perfectionnement pour ne pas
être surpassé par d'autres fabri-
cants pour la qualité de ses pro-
duits, soit en beurre, soit en from-
age, ou les deux à la fois.

ARRACHER ET PLANTER
LES PLANTES EN
MOTTE

C'est une opération qui se pra-
tique le plus généralement à
l'automne et qui exige beaucoup
de soins.

Pour assurer la bonne reprise
des arbres et des plantes, il est
nécessaire de toujours les arracher
et les planter avec leur
motte. Outre que cette opéra-
tion est coûteuse quand on l'exé-
cute sur de grands arbres ou sur
une grande quantité de petits
arbres, toutes les racines ne se
préparent pas également à cette
opération. Les terres légères, par
exemple, n'ont pas assez de consi-
stance pour se conserver en
mottes autour des racines, si ce
n'est quand elles sont gelées.

On ne doit donc planter en
motte que des arbres et des plan-
tes pour lesquelles on ne craint
pas la dépense. On se sert pour
ce genre de travail de la bêche
et de la pioche, en prenant toutes
les précautions désirables pour
arriver au but à atteindre. Si
c'est une petite plante, il faut en-
foncer deux ou trois fois la bêche,
et n'enlever la plante qu'à la
quatrième fois ; si le cultivateur
ou le jardinier opère sur un arbre,
il doit faire une tranchée autour
de l'arbre ; cette tranchée doit
être d'autant plus éloignée de
l'arbre qu'il est plus gros, et
d'autant plus profonde que le pi-
vot de l'arbre est plus long.

Le défaut général qui d'ordi-
naire se commet lorsqu'il s'agit
de lever un arbre en motte, c'est
de ne pas écartier assez la bêche
du tronc de l'arbre. On en agit
ainsi pour épargner du travail ;
mais le plus souvent ce but est
manqué, parce que la plante ou
l'arbre dont les racines ont été
trop raccourcies, trop mutilées
ou brisées, ne reprend pas ; il
faut alors recommencer l'opéra-
tion sur un autre arbre.

Une partie des racines d'un
arbre ou d'une plante levée en
motte restant intactes, et celles
qui ont été coupées conservant
une certaine longueur, il arrive
presque toujours, lorsque l'opéra-
tion a été bien faite, que cet
arbre ou cette plante, mis dans
sa nouvelle place et arrosé, ne
semble pas avoir été transplanté,
c'est-à-dire qu'il continue de vé-
géter avec la même force, pousse
ses feuilles et ses fleurs, amène
ses fruits à maturité, comme s'il
n'avait pas été transplanté.

La transplantation peut aussi
se faire pendant l'été, lorsque les
plantes sont dans un actif de vé-
gétation et que la sécheresse n'est
pas à craindre ; mais il est impor-
tant de les transplanter avec leur
motte, pour que cette végétation
ne soit pas interrompue.

Les arbres résineux ou autres
reprentent très rarement lors-
qu'ils ne sont pas transplantés en
motte ; ce qui tient à ce qu'ils
sont constamment en état de vé-
gétation.

AUX CULTIVATEURS

De Lorette, Prairie Grove et
Saint-Boniface.

Le soussigné a l'honneur d'annoncer
qu'il fera les battages cette année encore,
aux conditions suivantes : — 3 à 4 cents du
minut ARGENT COMPTANT.

NAPOLEON PRINCE
Lorette, 5 septembre 1893. 21 6-9

CIE DE LA BAIE D'HUDSON,
INCORPORÉE EN 1870.

JOURS ENSOLEILLÉS.

Ils ont leurs charmes, mais
vous savez qu'ils feraient dom-
mage à votre teint sans le ser-
vice amical de vos paravents.
Les vôtres sont peut-être un
peu usés, sales ou pâlis. Vous
en aurez besoin de nouveaux
le printemps prochain et vous
paieriez plein prix. Pourquoi
ne pas les acheter maintenant ?
La règle la plus simple et la
plus parfaite de placer son ar-
gent, c'est d'acheter quand les
marchandises sont à bon mar-
ché. Rappelez-vous en. Nous
vendons la balance de nos pa-
ravents au PRIX-COUTANT.

Peut-être êtes-vous admira-
teur de broderies. — De ces pro-
duits délicats de la Suisse si
agréables durant l'été et qui
servent aussi l'hiver ? Nous
aimons les broderies dans le
magasin — au printemps — mais
à l'automne, c'est une autre
chose. Nous avons des offres
exceptionnelles à vous faire : —
40 paires de large pour robes,
\$2.50 la verge, valant \$3.50 ;
\$1.75, valant \$2.50 ; \$1.50,
valant \$2.00 ; \$1.10, valant
\$1.50. Réductions proportion-
nelles dans toutes les espèces.

Etes-vous abonné à notre
nouveau journal des modes —
FASHIONS ? Si non vous de-
vriez l'être. Vous savez que
le prix est de 50 cts par an-
née. Vous direz que c'est bien
peu de chose si la feuille vaut
quelque chose. Eh bien, lais-
sez-nous vous envoyer un nu-
mero exemplaire à titre gra-
tuit. Vous direz que l'abon-
nement vaut de \$3 à \$4. Nous
comptons que ce journal aura
un succès complet.

Magasins de la Baie d'Hudson
Winnipeg.

Si jamais vous désirez annoncer quelque
article, écrivez à GEORGE P. ROWELL
& Co., No. 10, Rue Spruce, New-York.

Dr Alex. F. D'Eschambault,
DOCTEUR EN MÉDECINE.

LICENCE DES PROVINCES DE QUÉBEC ET MANITOBA.
Bureau à sa résidence
sur la rue Aubert.

Heures de Consultations : — 8 hrs à 10 hrs
a.m. 1 hr à 3 hrs p.m. 5 hrs à 10 hrs p.m.
TÉLÉPHONE No. 607. 1a 5390

Hotel Grand Central

RUES DU FORT & GRAHAM
WINNIPEG.

M. THÉOPHILE TESSIER, ci-devant de
l'AMERICAN, occupe aujourd'hui cet hôtel
qui est si bien connu et avantageusement
situé au centre des affaires.

Le public voyageur trouvera toujours le
confort le plus désirable et les prix modérés.

LIQUEURS ET CIGARES DE CHOIX !

TABLES DE BILLARD ET DE POOL.

Une visite est respectueusement sollicitée.

T. TESSIER, Propriétaire.

1a 21-6-93

SPIRITUEUX ! !

GRAND ASSORTIMENT

— DE —

VINS, LIQUEURS ET CIGARES

— CHEZ —

H. L. ONASOT,
477
Rue Principale
WINNIPEG.

Le public en général est invité à visiter
ce nouvel établissement où il trouvera un
assortiment complet et varié de marchan-
dises de première qualité.

Commandes par la maille sollicitées et
expédiées promptement. 1a 10-5-92

HOTEL DU CANADA
RUE LOMBARD, WINNIPEG.

Le plus ancien hôtel de Winnipeg com-
plètement remis à neuf.

VINS : LIQUEURS : ET : CIGARES : DE : CHOIX.

CUISINE DE PREMIÈRE CLASSE.

Prix modérés.

H. BENARD, PROPRIÉTAIRE.

25.11.91

— AUX —
NOUVEAUX COLONS !
Belles Fermes— ET —
Prairies a Foin
A VENDRE

A Bas Prix,

Sainte-Anne des Chênes,
La Broquerie,
Saint-Norbert et
Sainte-Agathe.

Payables par versements annuels

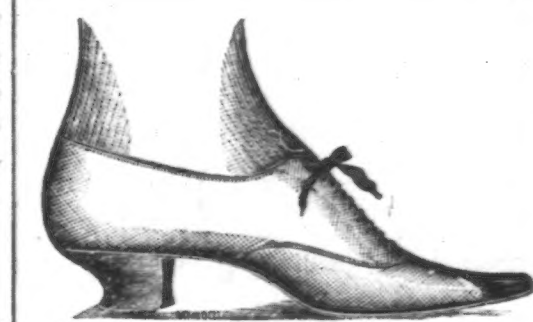
DE 7 A 8 ANS.

Avec intérêt de 7 pour cent.

Pour plus de renseignements
et une liste de ces terres, s'a-
dresser à

E. G. CONKLIN,
315 Rue Principale,
WINNIPEG.

1a 17-5-93



Je viens de recevoir un nou-
veau lot de

— 90 PAIRES : —

DE CES

FAMEUX SOULIERS A \$2

Déjà si bien connus de nos pratiques.

C'est sans contredit le meilleur soulier
et le plus fin pour le prix qui se soit encore
vu à Winnipeg.

POUR
3
JOURS

SAMEDI, LUNDI ET MARDI, nous don-
nerons une bouteille de vernis soit GILT
EDGE ou WHITE EGG aux Dames qui
achèteront une paire de bottines ou sou-
liers de \$2.50 ou au-dessus.

Profitez de l'occasion.

RICHARD BOURBEAU
360 Rue Main,
WINNIPEG. 14.6

Eau Minérale de St. Leon !

Eau Minérale de St. Leon !

Eau Minérale de St. Leon !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Vin de Coca d'Armbrétre !

Sherry de Californie !

Port de Californie !

Claret de Californie !